

ISBN # 9980-0-1472-5 PNGL (Shell Book): SC0008



©NDoE 1992

1st edition 2014 No of copies: 50



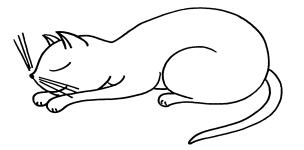
Published by the Waskia Language Committee by permission of the National Department of Education

This publication was made possible by a grant from WBT-USA Local language project coordinated by Jan Lee

> Printed by SIL-PNG Ukarumpa EHP 444

Ani pussy nuam bo

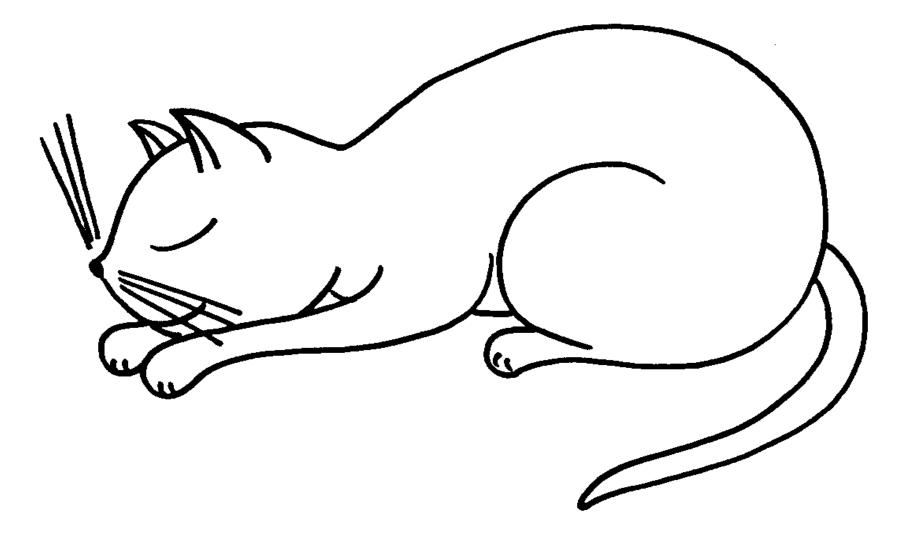
I am a Mother Cat



Written and illustrated by Jenny Apipi

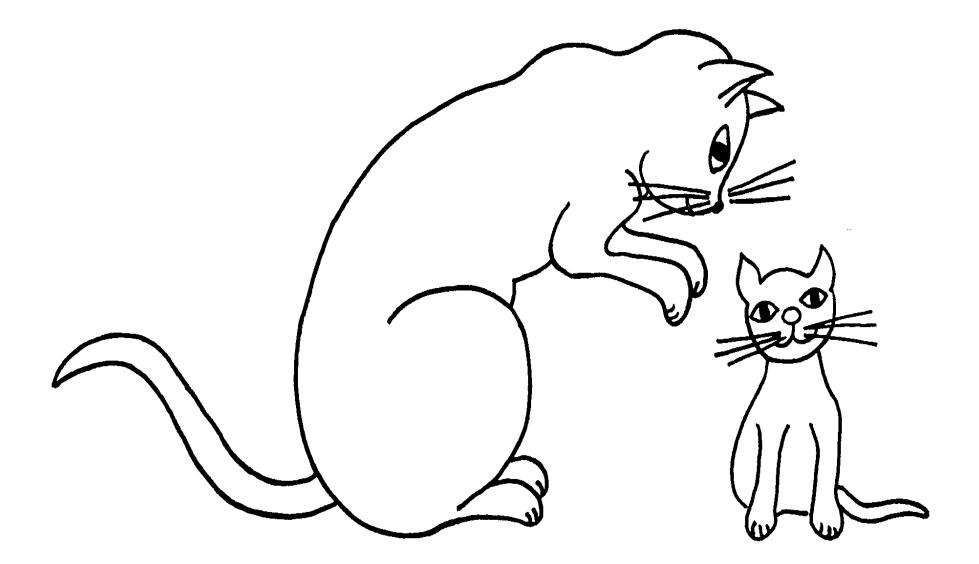
Translated by Rev Lapan Lavong

Waskia language Karkar District, Madang Province, Papua New Guinea



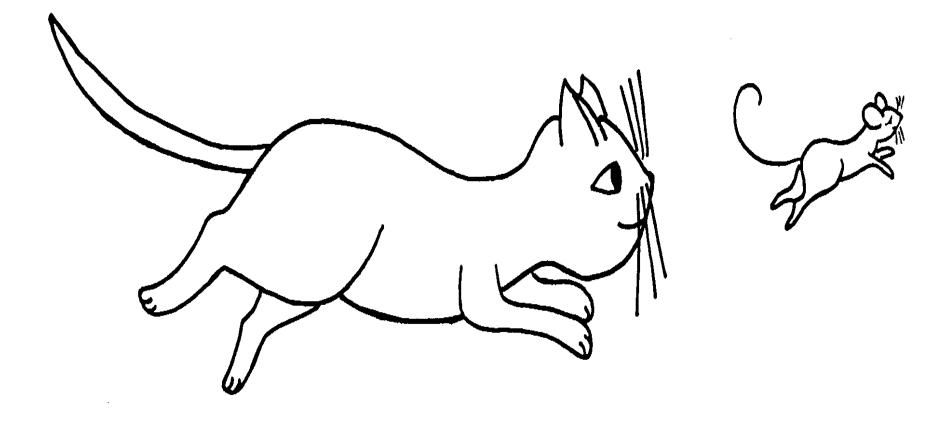
Ani pussy nuam bo. Ani worem kalal anisam.

I am a Mother cat. I sleep during the day.



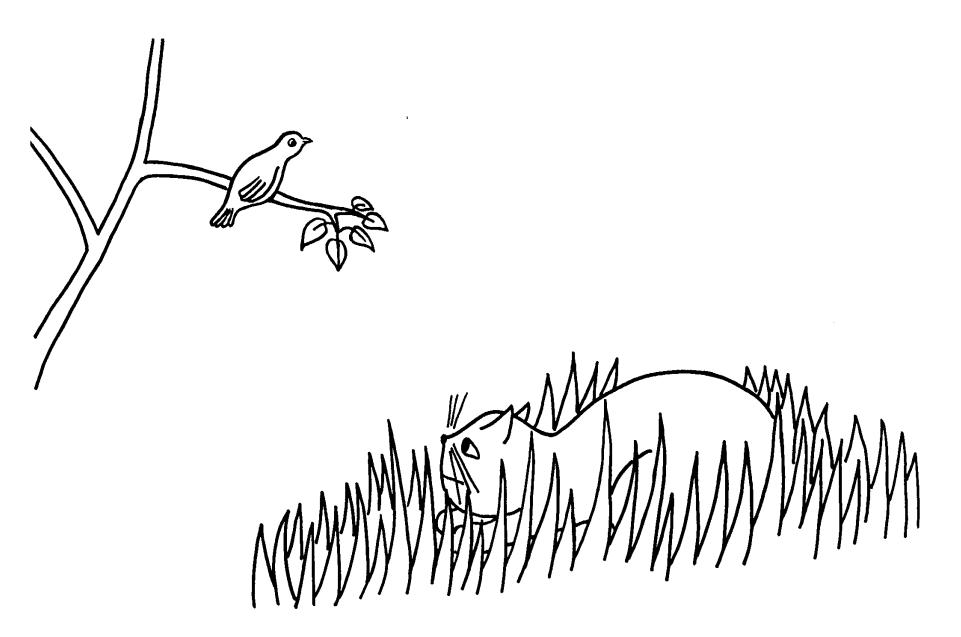
Ani pussy nuam bo. Ani aga gotek suwanta.

I am a Mother cat. I have only one kitten.



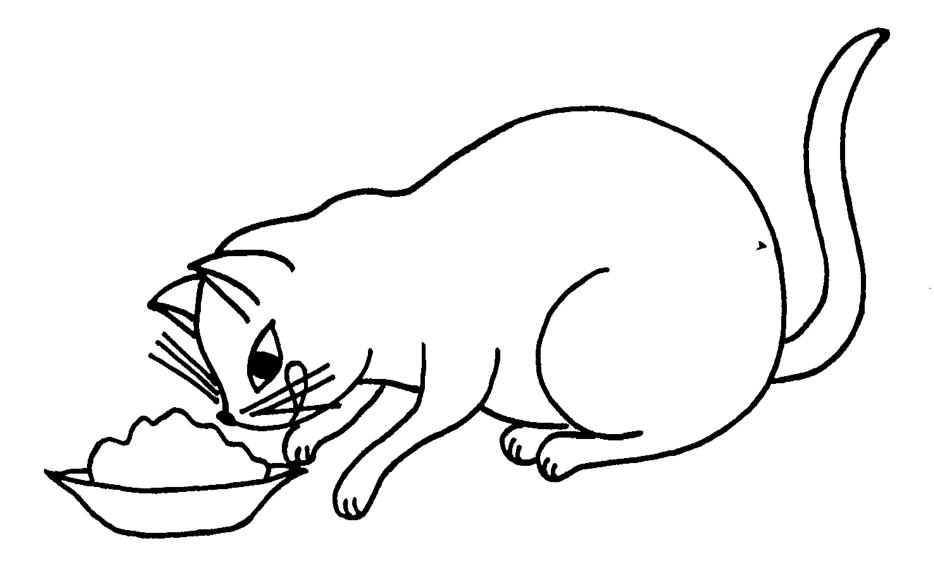
Ani pussy nuam bo. Ani dagor inang ko nunga nasam ale minan karogo biya.

I am a Mother cat. I catch rats for food and grow fat.



Ani pussy nuam bo. Ani sirsir ningi yumusam ale inangnang nunga ilusam.

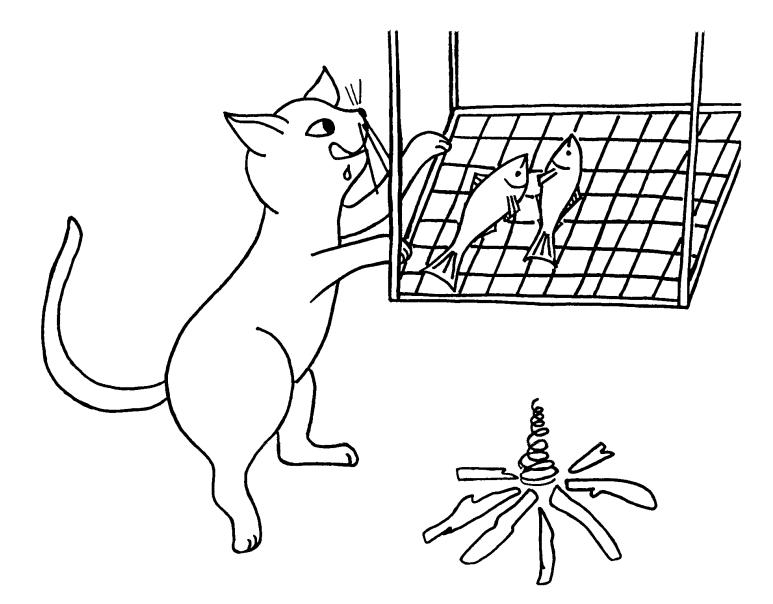
I am a Mother cat. I hide in the grass and try to catch birds.



.

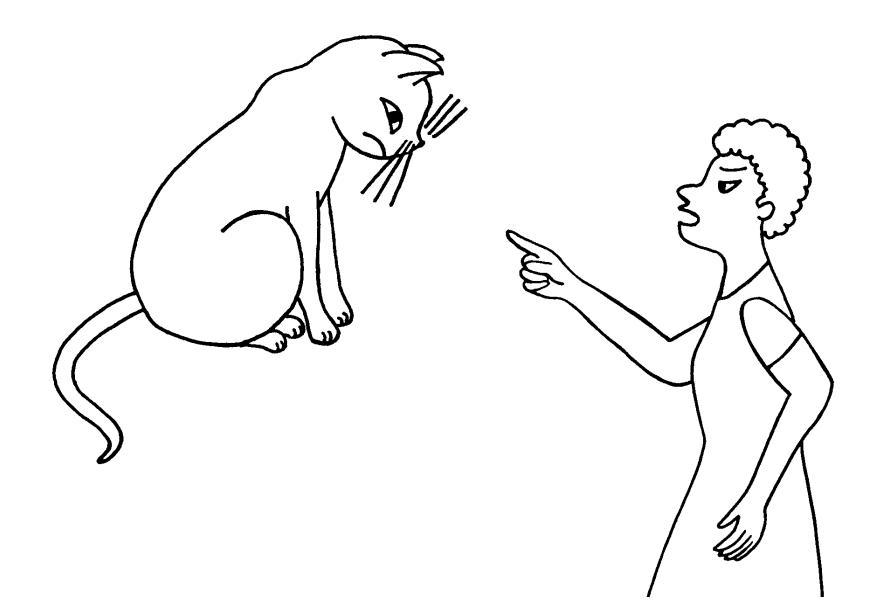
Ani pussy nuam bo. Ani inang duap duap ninguru nasam.

I am a Mother cat. I eat all sorts of food.



Ani pussy nuam bo. Ani wal garapara mu karogo tere gisam.

I am a Mother cat. I also steal smoked fish.



Ani pussy nuam bo. Aga kotam balso, "Ni pussy memek!" maso.

I am a Mother cat. My owner says, "You are a bad cat!"

This is a Shell Book. Shell Books are easy to make and cost very little. You can get information and help on how to adapt this book and many others into any language from: *Curriculum Development Division* Language & Literacy Section or Literacy & Awareness Secretariat P.O. Box 446 Waigani 131, NCD Papua New Guinea or *The SIL Literacy Department* P.O. Box 418 Ukarumpa EHP 444 Papua New Guinea

> I am a Mother Cat. ISBN (Shell Book): 9980-0-1472-5 PNGL (Shell Book): SC0008

This book was first published by Summer Institute of Linguistics, PNG.

Permission is granted for production of this book in local languages.

